



HANNES PAUL BÄRTSCHI  
HOCHFELDSTRASSE 69  
3012 BERN 031 24 48 37

**Staatliches Seminar Bern**  
HAUPTLEHRER FÜR PÄDAGOGIK  
UND PSYCHOLOGIE  
HANNES PAUL BÄRTSCHI

3012 Bern, Muesmattstrasse 27, Tel. 031 23 25 95

Bern, den 18. Juli 1983

To whom it may concern

Als Mitglied des Lehrkörpers des bernischen Lehrerbildungsinstitutes, ist es mir wichtig, dass ein so guter und für unsere angehenden Lehrer bedeutender Schriftsteller und Lehrer wie Bhagwan Shree Rajneesh in Freiheit wirken kann, da unsere bernische Jugend und wir Verantwortlichen durch ihn eine grosse Hilfe erfahren.

In unserem Kollegium hat es verschiedene Unterrichtende, die Bhagwan Shree Rajneesh kennen und aus seinen Büchern viele Ansätze für ihren Unterricht bekommen. Wir alle wären ausserordentlich bestürzt, wenn er aus einem Land der Freiheit wieder ausreisen müsste.

Ich persönlich habe hier an unserem Institut die Aufgabe, Pädagogik und Psychologie zu unterrichten. Hier ist es heute ausserordentlich schwierig, Wege zu finden, den jungen Lehrern zu zeigen, wie sie der Jugend wieder Mut zu positivem Leben geben können, und mithelfen können, die Verzweiflungswege über Drogen, Resignation und Sinnlosigkeit zu verlassen. Bhagwan Shree Rajneesh hat mir sehr viel geholfen, die geistige Situation unserer Zeit zu diagnostizieren.

Ich bin 1935 geboren und studierte 1959-61 sowie 1970-73 an der Universität Bern. Gegenwärtig schreibe ich meine Doktor-dissertation. Leider habe ich erst vor 4 Jahren im Alter von 44 Jahren von Kollegen von Bhagwan gehört. Seither lese ich viel in seinen Büchern, höre seine Vorträge von Tonbändern und besuchte auch einige Kurse von seinen Schülern. Alle diese Ausbildung ist für mich von grosser Bedeutung und eine ideale Ergänzung zu dem, was ich sonst in meinen Studien gelernt habe. Ich habe durch Bhagwan vor allem gemerkt, wie wichtig der Zusammenhang eines gesunden Körpers mit einem gesunden

Geist ist. Von dort her übte ich auch, bessere und ehrlichere Beziehungen zu den andern Menschen zu finden. Ich merkte, wie manches ich in meinem Leben gedankenlos tue und mir selbst damit schade. Nun kann ich mein Leben, mein Essen, Sport und den Umgang mit andern Menschen besser geniessen. Ich habe gemerkt, dass diese beginnende Verwandlung meine Aufgabe sehr erleichtert.

Bhagwan hat auch meinen Zugang zu den Worten von Jesus Christus sehr verbessert. Ich bin froh, dadurch das Christentum besser zu verstehen und leben zu können. Aber ich lernte auch, dass in der alten indischen Weisheit viel Grundlegendes für unsere westliche Psychologie ist. Ich bin froh, nun im Unterricht diese Quellen nutzen zu können.

Leider gibt es jetzt hier in der Schweiz viele schlechte Jugendsekten, die den suchenden jungen Menschen nur Abhängigkeit und innere Unsicherheit geben. Sie benützen ihre Abhängigkeit, nehmen das Geld der Jungen und helfen ihnen nicht. Deshalb bestehen grosse Vorurteile auch gegenüber Bhagwan Shree Rajneesh. Aber ich erlebe sowohl in den Texten von Bhagwan, wie auch in der Gruppen genau das Gegenteil von solchen schlechten Machenschaften: Die jungen Leute werden unabhängig, auf ihre eigenen Füße gestellt und haben keine Verpflichtungen, weder innerlich noch äusserlich der Rajneesh Foundation gegenüber, die ihre Freiheit geschränken. Sie lernen aber positiv leben und z.B. in der Meditation sich auf das wichtige zu besinnen.

Ich bin der Ueberzeugung, welche ich mit vielen schweizerischen Akademikern teile, dass die Wirksamkeit von Bhagwan für den Westen nur Gutes hat und uns dringend nötige Hilfe geben kann.

Ich hoffe, dass Sie meine Zeilen lesen und bin gerne für weitere Auskünfte bereit. Eine Antwort von Ihnen würde mich freuen. Sie können auch auf Englisch abgefasst sein EXHIBIT "A-240"

HANNES PAUL BÄRTSCHI  
HOCHFELDSTRASSE 69

Mit vorzüglicher Hochachtung

*Hannes Paul Bärtschi*  
Staatl. Lehrerseminar

TRANSLATION

State Seminary of Berne

Hannes Paul Bärtschi

Elected teacher for Paedogogics  
and Psychology

To whom it may concern:

Bern, the 18th July, 1983

As a member of the teachers' board of the Bernese Teachers Training Institute, it is important for me that such a good author as Bhagwan Shree Rajneesh, who is so meaningful for our future teachers, may work in freedom, since the youth of Berne, as well as us responsible, have experienced great help through him.

Among the teachers of our institute, there are several who know Bhagwan Shree Rajneesh and who got much inspiration for their teaching from his books. All of us would be utterly dismayed if he had to leave from a country of freedom again. My personal task here at our institute is to teach paedagogics and psychology. It has become extraordinarily difficult nowadays to find ways to show the young teachers how to be able to give courage to the youth for a positive life and how to help them to abandon paths of despair full of drugs, resignation and meaninglessness. Bhagwan Shree Rajneesh has helped me a lot in diagnosing the spiritual situation of the present time.

I was born in 1935 and studied at the University of Berne from 1959 till 1961 and from 1970 till 1973. At present I am writing my thesis (Ph.D.). I heard about Bhagwan from my fellow teachers, and my regret is that it was only four years ago and not before I was 44. Since that time I have been reading a lot from his books, I have been listening to his tapes and attended several groups of his disciples.

This whole training is of great importance for me and offers me an ideal complement to what I have learned elsewhere during my studies. Through Bhagwan I mainly realized how important the connection of a healthy body with a healthy mind is. From this point I tried to find better and more honest relationships to other people. I experienced how I do many things in my life thoughtlessly, thus damaging myself. I am now more able to enjoy my life, my food, sports and being together with people. I realized that this beginning transformation has made my task more easy.

continued...

Bhagwan has also improved my understanding of the sayings of Jesus Christ very much. I am glad to be able to better understand and live Christianity. But I have also learned that there is so much fundamental truth in the old Indian wisdom that is useful for Western psychology. And I am glad to know how to use these sources for teaching.

Unfortunately, there are many bad youth sects in Switzerland, too, which give only dependency and inner insecurity to seeking young people. They exploit this insecurity by taking the money of the young ones and don't give them any help. That is why there are so many prejudices against Bhagwan Shree Rajneesh, too. But in Bhagwan's books as well as in the groups I experience exactly the contrary of such misuse: young people becoming independent, standing on their own feet, without any obligations towards Rajneesh Foundation whatsoever which might limit their freedom, neither in an inward nor in an outward meaning of the word. On the contrary, they learn to live a positive life and to reflect on the essential, e.g. by meditation.

I am convinced, and I share this conviction with many other Swiss academic people, that Bhagwan's effect for the West gives rise only to the good and can offer us the help which we urgently need. I hope you will read my letter, and if you need further information, I should be glad to offer it. I am looking forward to getting an answer which may be written in English.

Yours truly,

(signed) HANNES PAUL BARTSCHI

